

Abbreviations

(See bibliography for full references of the underlined.)

anon.	anonymous
AB	Edward Lhuyd, <u>Archaeologia Britannica</u>
ACB	William Pryce, <u>Archaeologia Cornu-Britannica</u>
AS.	Anglo-Saxon
B.	Breton
BBCS	<i>Bulletin of the Board of Celtic Studies</i> (University of Wales Press, 1921-93)
Brit.	Brittonic
BK	<u>Bewnans Ke</u>
BL	British Library
BM	<u>Bewnans Meriasek</u>
C.	Cornish
CB.	Cornish & Breton
CBr.	Common Brythonic
CC.	Common Celtic
CCCG	Henry Lewis & Holger Pedersen, <u>A Concise Comparative Celtic Grammar</u>
CCRO	Cornwall County Records Office
CF	<u>The Charter Fragment</u>
CMCS	Cambridge Medieval Celtic Studies (1981-93) Cambrian Medieval Celtic Studies (1993-)
col. pl.	collective plural
CPNE	O.J. Padel, <u>Cornish Place-name Elements</u>
CW	<u>The Creacon of the World</u>
CWBF	Oliver Padel, <u>The Cornish Writings of the Boson Family</u>
DRO	Devon Records Office
ÉC	<i>Études Celtiques</i> (1936-)
ed.	edition
eds.	editions
Eng.	English
ex.	example
exx.	examples
Fr.	French
Gaul.	Gaulish
GIB	<u>Geriadur Istorel ar Brezhoneg</u>
GPC	<u>Geiriadur Prifysgol Cymru</u>
HautV.	Haut Vannetais dialect of Breton

HPB	Kenneth Hurlstone Jackson, <i><u>A Historical Phonology of Breton</u></i>
imperat.	imperative
Ir.	Irish
JB	John Boson
JRIC	Journal of the Royal Institution of Cornwall (1864-1977; n. s. 1978-1990; n. s. ii 1991-)
JT	Johannes [John] Tregear, cleric and translator of first twelve homilies of TH
L.	Latin
LC.	Late Cornish
LHEB	Kenneth Hurlstone Jackson, <i><u>Language and History in Early Britain</u></i>
LL.	Late Latin
MedL.	Medieval Latin
MIB.	Middle Breton
MIC.	Middle Cornish
MIE.	Middle English
MIFr.	Middle French
MIW.	Middle Welsh
ModB.	Modern Breton
ModW.	Modern Breton
mut.	mutation
MS.	manuscript
MSS.	manuscripts
mut.	mutation
n.	note
nn.	notes
NB	Nicholas Boson
NCED	Robert Morton Nance, <i><u>A New Cornish-English Dictionary</u></i>
NLW	National Library of Wales
NQS	New Quantity System (of neo-Brittonic)
n.s.	new series
obs.	obsolete
OB.	Old Breton
OC.	Old Cornish [as extinct language]
OC	<i>Old Cornwall</i> [as journal, numbered]
OCB.	Old Cornish and Old Breton
OE.	Old English
OIr.	Old Irish
OJP	Exx. in § 3 suggested by O.J. Padel
OFr.	Old French

OM	<i>Origo Mundi, Ordinalia, part I</i>
OWB.	Old Welsh and Old Breton
PA	<i>Pascon Agan Arluth</i> (also "The Poem of Mount Calvary")
PC	<i>Passio Christi, Ordinalia, part II</i>
PHC	Kenneth George, <i>A Phonological History of Cornish</i>
pl.	plural
PrimC.	Primitive Cornish
PrimCB.	Primitive Cornish and Primitive Breton
PRO	Public Records Office
RC	Revue Celtique (1870-1934)
RD	<i>Resurrexio Domini, Ordinalia, part III</i>
RIC	Royal Institution of Cornwall, Truro
	RRCPS Report of the Royal Cornwall Polytechnic Society
	SA <i>Sacrament of the Aulter, the catena added in place of the expected thirteenth homily of TH</i>
Sc.G.	Scots Gaelic
SWBr.	South West Brythonic
TB	Thomas Boson
TH	<i>Tregear's Homilies</i>
UC.	Unified Cornish [revivalist orthography]
UWA	University of Wales, Aberystwyth
V.	Vannetais dialect (B. <i>Gwenedeg</i>) of Breton
vol.	volume
vols.	volumes
Voc. Corn.	<i>Vocabularium Cornicum</i>
W.	Welsh
WB.	Welsh & Breton
WC.	Welsh & Cornish
WCB.	Welsh, Cornish & Breton